

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

審計署

COMISSARIADO DA AUDITORIA

通告

Aviso

茲公佈，在為填補審計署以行政任用合同任用的資訊範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本署定於二零一八年二月三日上午九時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

澳門勞工子弟學校（中學部）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年一月十日張貼於澳門宋玉生廣場336-342號“誠豐商業中心”二十樓審計署行政財政處告示板（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本署網頁（<http://www.ca.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年一月五日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

（是項刊登費用為 \$1,634.00）

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Comissariado da Auditoria, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, indicado no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 3 de Fevereiro de 2018, às 9,00 horas, no seguinte local:

Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secção Secundária).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 10 de Janeiro de 2018 no expositor da Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria (CA), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, 20.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica deste Comissariado — <http://www.ca.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 5 de Janeiro de 2018.

A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

(Custo desta publicação \$ 1 634,00)

海關

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

名單

Lista

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十三條的規定，經於二零一七年四月五日第十四期第二組《澳門特別行政區公報》內

Classificação final dos candidatos ao curso de formação para o preenchimento de quinze lugares de inspector alfandegário, 1.º escalão, da carreira geral de base do quadro do pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Admi-

的開考通告，為填補澳門特別行政區海關關員編制一般基礎職程第一職階關務督察十五缺，現公佈投考人在培訓課程之最後評核名單如下：

合格投考人：

次序	副關務督察編號	姓名	分
1.º	04921	胡威雄.....	85.1
2.º	47991	梁漢倫.....	84.8
3.º	27981	鄭華錦.....	84.3
4.º	47961	鄭謨琪.....	83.7
5.º	52941	黃龍風.....	81.4
6.º	22940	雷瑞逢.....	80.4
7.º	04961	李嵐峰.....	79.6
8.º	72941	譚家基.....	79.3
9.º	02930	何錦紅.....	79.1
10.º	54931	盧志雄.....	79.0
11.º	13961	林智恆.....	78.9
12.º	15940	陳秀定.....	78.2
13.º	06941	張永強.....	78.1
14.º	01940	戴玉燕.....	77.5
15.º	31901	邱祥熙.....	75.0

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一八年一月四日批示確認)

二零一八年一月五日於海關

副關長 吳國慶

(是項刊登費用為 \$2,144.00)

通告

第08/2017/DAF/SA號公開招標

澳門海關宣佈，根據保安司司長於二零一七年十月九日作出的批示，為取得——“數據中心零中斷解決方案”進行公開招標。

nistrativa Especial de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 14, II Série, de 5 de Abril de 2017, nos termos do artigo 33.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017:

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º de subinspector alfan-degário	Nome	valores
1.º	04 921	Wu Wai Hong.....	85,1
2.º	47 991	Leong Hon Lon.....	84,8
3.º	27 981	Cheang Wa Kam.....	84,3
4.º	47 961	Cheang Mou Kei.....	83,7
5.º	52 941	Wong Long Fong.....	81,4
6.º	22 940	Loi Soi Fong.....	80,4
7.º	04 961	Lee Lam Fong.....	79,6
8.º	72 941	Tam Ka Kei.....	79,3
9.º	02 930	Ho Kam Hong.....	79,1
10.º	54 931	Lou Chi Hung.....	79,0
11.º	13 961	Lam Chi Hang.....	78,9
12.º	15 940	Chan Sao Teng.....	78,2
13.º	06 941	Cheong Weng Keong.....	78,1
14.º	01 940	Tai Iok In.....	77,5
15.º	31 901	Iao Cheong Hei.....	75,0

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Janeiro de 2018).

Serviços de Alfândega, aos 5 de Janeiro de 2018.

O Subdirector-geral, *Ng Kuok Heng*.

(Custo desta publicação \$ 2 144,00)

Aviso

Concurso Público n.º 08/2017/DAF/SA

Os Serviços de Alfândega de Macau fazem público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 9 de Outubro de 2017, se encontra aberto o concurso público para a aquisição da «Proposta para a resolução da interrupção do Centro de Dados».

有關《招標方案》及《承投規則》存放於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門海關大樓之“辦事處”內，有意者可於辦公時間內到上址參閱，如欲索取上述文件之副本，需繳付影印費用，招標程序於上址進行。

標書必須於二零一八年二月二十七日下午五時前遞交至上述之澳門海關辦事處。

承投商號除須遞交《招標方案》及《承投規則》所要求之文件外，尚須遞交已繳付臨時保證金澳門幣貳拾萬元整（200,000.00）之證明文件，而該保證金是以存款方式或銀行擔保方式繳付予澳門海關，倘以存款方式繳交（抬頭人為「澳門海關」），應交予澳門海關行政財政廳司庫。

開標日期將於二零一八年二月二十八日上午十時於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門海關大樓內舉行。

二零一八年一月五日於海關

關長 黃有力

(是項刊登費用為 \$1,634.00)

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis na Secretaria do Edifício dos Serviços de Alfândega de Macau, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, onde decorrerá o processo do concurso, podendo os mesmos ser consultados nos dias úteis e nas horas de expediente. Os interessados precisam de pagar para adquirirem as fotocópias dos documentos acima referidos.

As propostas devem ser entregues à Secretaria dos Serviços de Alfândega de Macau até às 17,00 horas do dia 27 de Fevereiro de 2018.

Para além dos documentos acima referidos, exigidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve o concorrente entregar ainda o documento comprovativo da efectivação da caução provisória no valor de duzentas mil patacas (\$200 000,00) à ordem dos Serviços de Alfândega de Macau, mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária. Caso a caução provisória seja efectuada através de depósito em dinheiro, tal deverá ser feito na Tesouraria do Departamento Administrativo e Financeiro dos Serviços de Alfândega de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á no Edifício dos Serviços de Alfândega, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, pelas 10,00 horas, no dia 28 de Fevereiro de 2018.

Serviços de Alfândega, aos 5 de Janeiro de 2018.

O Director-geral, *Vong Iao Lek*.

(Custo desta publicação \$ 1 634,00)

法務局

名單

為履行有關撥給私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，法務局現公佈二零一七年第四季度的資助名單：

受資助機構 Entidade beneficiária	批示日期 Data de autorização	資助金額 Montante atribuído	目的 Finalidade
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	24/11/2017	\$2,000.00	2017公益金百萬行。 Marcha de caridade para um milhão 2017.

二零一八年一月二日於法務局

局長 劉德學

(是項刊登費用為 \$950.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça publicar a lista do apoio concedido no 4.º trimestre do ano de 2017:

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 2 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Liu Dexue*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

通告

茲公佈，在為填補法務局以行政任用合同任用的資訊（應用軟件開發）範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員二個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年一月二十一日上午十時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

澳門中葡職業技術學校。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年一月十日張貼於澳門水坑尾街162號公共行政大樓十九樓內（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsaj.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年一月三日於法務局

局長 劉德學

（是項刊登費用為 \$1,468.00）

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça (DSAJ), do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de software), indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 21 de Janeiro de 2018, às 10,00 horas, no seguinte local:

- Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional de Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 10 de Janeiro de 2018 na DSAJ, sita no 19.º andar do Edifício Administração Pública, Rua do Campo, n.º 162, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — <http://www.dsaj.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 3 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Liu Dexue*.

(Custo desta publicação \$ 1 468,00)

身份證明局**公告**

茲公佈，在為填補身份證明局法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員編制內一個職缺及以行政任用合同制度填補的一個職缺，以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年一月二十一日

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**Anúncios**

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos serviços de identificação, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago, no quadro, e um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de téc-

上午九時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為澳門理工學院。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年一月十日張貼於澳門南灣大馬路730-804號中華廣場九樓身份證明局行政及財政處的公告欄。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dsi.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

茲公佈，在為填補身份證明局資訊（應用軟件開發）範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員編制內一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年一月二十一日下午二時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為澳門理工學院。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年一月十日張貼於澳門南灣大馬路730-804號中華廣場九樓身份證明局行政及財政處的公告欄。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dsi.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

茲公佈，在為填補身份證明局資訊（網絡基礎建設）範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員編制內一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區

公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年一月二十一日下午二時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為澳門理工學院。

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 10 de Janeiro de 2018, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação, sita no Edif. China Plaza, Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, 9.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços — <http://www.dsi.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos serviços de identificação, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de software), a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 21 de Janeiro de 2018, às 14,30 horas, no Instituto Politécnico de Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 10 de Janeiro de 2018, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação, sita no Edif. China Plaza, Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, 9.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços — <http://www.dsi.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos serviços de identificação, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017:

公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年一月二十八日上午十時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為澳門海星中學。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年一月十日張貼於澳門南灣大馬路730-804號中華廣場九樓身份證明局行政及財政處的公告欄。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dsi.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年一月五日於身份證明局

局長 歐陽瑜

（是項刊登費用為 \$3,872.00）

um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (infraestruturas de redes), a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 28 de Janeiro de 2018, às 10,00 horas, na Escola Estrela do Mar.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 10 de Janeiro de 2018, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação, sita no Edif. China Plaza, Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, 9.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços — <http://www.dsi.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de identificação, aos 5 de Janeiro de 2018.

A Directora dos Serviços, *Ao Ieong U.*

(Custo desta publicação \$ 3 872,00)

民政總署

公告

第002/IACM/2017號公開招標
“為民政總署購置一台升降吊籃車”

按二零一七年十二月一日本署管理委員會之決議，現為“民政總署購置一台升降吊籃車”進行公開招標。

有意投標者，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署文書及檔案中心，索取有關招標章程及承投規則。

截止遞交標書日期為二零一八年二月九日下午五時。競投人或其代表請將有關標書及文件送交本署大樓地下文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣叁萬圓正（\$30,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”的支票或銀行擔保書，或受益人為“民政總署”的保險擔保方式，於澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署財務處出納繳交。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

Anúncios

Concurso Público n.º 002/IACM/2017
«Aquisição, pelo IACM, de um veículo com cesto elevatório»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 1 de Dezembro de 2017, se acha aberto o concurso público para a «Aquisição, pelo IACM, de um veículo com cesto elevatório».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 9 de Fevereiro de 2018. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$ 30 000,00 (trinta mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, por depósito em dinheiro, cheque, garantia bancária ou seguro-caução, em nome do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

開標日期為二零一八年二月十二日上午十時，於本署培訓中心（南灣大馬路804號中華廣場六字樓）舉行。

第003/IACM/2017號公開招標
“為民政總署購置兩台重型貨斗汽車”

按二零一七年十一月二十四日本署管理委員會之決議，現為“民政總署購置兩台重型貨斗汽車”進行公開招標。

有意投標者，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署文書及檔案中心，索取有關招標章程及承投規則。

截止遞交標書日期為二零一八年一月三十一日下午五時。競投人或其代表請將有關標書及文件送交本署大樓地下文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣貳萬圓正（\$20,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”的支票或銀行擔保書，或受益人為“民政總署”的保險擔保方式，於澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署財務處出納繳交。

開標日期為二零一八年二月一日上午十時，於本署培訓中心（南灣大馬路804號中華廣場六字樓）舉行。

第004/IACM/2017號公開招標
“為民政總署購置十台客貨車（VAN）”

按二零一七年十二月七日本署管理委員會之決議，現為“民政總署購置十台客貨車（VAN）”進行公開招標。

有意投標者，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署文書及檔案中心，索取有關招標章程及承投規則。

截止遞交標書日期為二零一八年一月三十一日下午五時。競投人或其代表請將有關標書及文件送交本署大樓地下文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣肆萬圓正（\$40,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”的支票或銀行擔保

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no auditório do Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 12 de Fevereiro de 2018.

Concurso Público n.º 003/IACM/2017
«Aquisição, pelo IACM, de duas viaturas pesadas equipadas com caixa»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 24 de Novembro de 2017, se acha aberto o concurso público para a «Aquisição, pelo IACM, de duas viaturas pesadas equipadas com caixa».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 31 de Janeiro de 2018. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$ 20 000,00 (vinte mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, por depósito em dinheiro, cheque, garantia bancária ou seguro-caução, em nome do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no auditório do Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edf. China Plaza 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 1 de Fevereiro de 2018.

Concurso Público n.º 004/IACM/2017
«Aquisição, pelo IACM, de dez viaturas mistas (VAN)»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 7 de Dezembro de 2017, se acha aberto o concurso público para a «Aquisição, pelo IACM, de dez viaturas mistas (VAN)».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 31 de Janeiro de 2018. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$ 40 000,00 (quarenta mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, por depósito em di-

書，或受益人為“民政總署”的保險擔保方式，於澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署財務處出納繳交。

開標日期為二零一八年二月一日下午三時，於本署培訓中心（南灣大馬路804號中華廣場六字樓）舉行。

第006/IACM/2017號公開招標
“為民政總署購置兩台高壓清渠及吸污水泵車”

按二零一七年十一月二十四日本署管理委員會之決議，現為“民政總署購置兩台高壓清渠及吸污水泵車”進行公開招標。

有意投標者，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署文書及檔案中心，索取有關招標章程及承投規則。

截止遞交標書日期為二零一八年二月九日下午五時。競投人或其代表請將有關標書及文件送交本署大樓地下文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣捌萬圓正（\$80,000.00）。臨時保證金可以現金或抬頭為“民政總署”的支票或銀行擔保書，或受益人為“民政總署”的保險擔保方式，於澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署財務處出納繳交。

開標日期為二零一八年二月十二日下午三時，於本署培訓中心（南灣大馬路804號中華廣場六字樓）舉行。而本署將於二零一八年一月十二日上午十時在同一地點舉行招標解釋會。

二零一八年一月二日於民政總署

管理委員會委員 麥儉明

（是項刊登費用為 \$5,175.00）

neiro, cheque, garantia bancária ou seguro-caução, em nome do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no auditório do Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar, pelas 15,00 horas do dia 1 de Fevereiro de 2018.

Concurso Público n.º 006/IACM/2017
«Aquisição, pelo IACM, de duas viaturas equipadas com bomba para limpeza de esgotos a alta pressão e para sucção de águas residuais»

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão de 24 de Novembro de 2017, se acha aberto o concurso público para a «Aquisição, pelo IACM, de duas viaturas equipadas com bomba para limpeza de esgotos a alta pressão e para sucção de águas residuais».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 9 de Fevereiro de 2018. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$ 80 000,00 (oitenta mil patacas). A caução provisória pode ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, por depósito em dinheiro, cheque, garantia bancária ou seguro-caução, em nome do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no auditório do Centro de Formação do IACM, sito na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar, pelas 15,00 horas do dia 12 de Fevereiro de 2018. O IACM realizará a este respeito uma sessão de esclarecimento pelas 10,00 horas do dia 12 de Janeiro de 2018, no auditório do Centro de Formação do IACM.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 2 de Janeiro de 2018.

O Administrador do Conselho de Administração, *Mak Kim Meng*.

(Custo desta publicação \$ 5 175,00)

退休基金會

三十日告示

茲公佈，懲教管理局已故副警長鮑劍雄之遺孀李美玲、女兒鮑嘉曦及母親唐婉珊現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有

FUNDO DE PENSÕES

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Lei Mei Leng, Pao Ka Hei e Tong Un San, viúva, filha e mãe do Pao Kim Hong, falecido, que foi subchefe da Direcção dos Serviços Correccionais, requerido a

人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一七年十二月二十八日於退休基金會

行政管理委員會代主席 沙蓮達

(是項刊登費用為 \$881.00)

pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão das requerentes, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 28 de Dezembro de 2017.

A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Ermelinda M. C. Xavier*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

消費者委員會

公告

按照二零一七年十二月二十九日典試委員會的議決，因發現臨時名單內容有誤，現根據《行政程序法典》第一百二十七條規定，廢止為填補消費者委員會以編制內合同任用的法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）的專業能力評估程序的投考人臨時名單。該臨時名單的張貼公告已刊登於二零一七年十一月八日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組。

現一同公佈新的專業能力評估程序的投考人臨時名單。該名單已張貼於澳門高士德大馬路26號何鴻燊夫人大廈地下消費者委員會的公佈欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本會網頁（<http://www.consumer.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一七年十二月二十九日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Anúncio

Faz-se público que, por deliberação do júri do concurso de 29 de Dezembro de 2017, é revogada, nos termos do artigo 127.º do Código do Procedimento Administrativo, a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais do Conselho de Consumidores, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Conselho, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, por ter sido verificada inexatidão na referida lista provisória. O anúncio sobre a afixação da referida lista provisória foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 45, II Série, de 8 de Novembro de 2017.

Torna-se igualmente público que se encontra afixada a nova lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais, no quadro de avisos do Conselho de Consumidores, sito na Av. Horta e Costa, n.º 26, Edf. Clementina Ho, r/c, Macau, podendo ser consultada dentro do horário a seguir indicado: segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas, e disponibilizada na página electrónica deste Conselho — <http://www.consumer.gov.mo/> e na da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — <http://www.safp.gov.mo/>.

Conselho de Consumidores, aos 29 de Dezembro de 2017.

O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

澳門財政儲備

RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零一七年十一月三十日

Em 30 de Novembro de 2017

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
財政儲備資產	Reservas financeiras da RAEM	484,990,815,278.30	其他負債
銀行結存	Depósitos e contas correntes	261,991,068,249.58	Outros valores passivos
債券	Títulos de crédito	145,921,521,296.31	
外託管理基金	Fundos discricionários	77,075,804,488.41	財政儲備資本
其他投資	Outras aplicações	2,421,244.00	基本儲備
			超額儲備
其他資產	Outros valores activos	3,042,380,468.56	本期盈餘
			Resultado do exercício
總計	Total do activo	488,033,195,746.86	總計
			Total do passivo
			488,033,195,746.86

財務暨人事處
Departamento Financeiro e dos Recursos Humanos

方慧敏
Fong Vai Man

行政管理委員會
Pe'l'O Conselho de Administração

陳守信
Chan Sau San
伍文湘
Ng Man Seong
李可欣
Lei Ho Ian, Esther
黃立峰
Yong Lap Fong

(是項刊登費用為 \$3,210.00)

(Custo desta publicação \$ 3 210,00)

澳門保安部隊事務局

公告

按照第13/2002號行政法規“規範澳門保安部隊保安學員培訓課程的錄取及修讀制度”第二十三條第六款之規定，有關第二十六屆澳門保安部隊保安學員培訓課程准考人最後排名名單將於二零一八年一月十日張貼在兵營斜巷之澳門保安部隊事務局通告欄及上載於澳門保安部隊網頁(www.fsm.gov.mo/cfi)內。

二零一八年一月二日於澳門保安部隊事務局

代局長 郭鳳美

(是項刊登費用為 \$754.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Nos termos do n.º 6 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002 que regulamenta o regime de admissão e frequência do Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau, a lista de ordenação final ao 26.º Curso de Formação de Instruendos das FSM será afixada no expositor da Direcção dos Serviços das FSM, sita na Calçada dos Quartéis, no dia 10 de Janeiro de 2018, e disponibilizada na página electrónica das FSM (www.fsm.gov.mo/cfi).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 2 de Janeiro de 2018.

A Directora dos Serviços, substituta, *Kok Fong Mei*.

(Custo desta publicação \$ 754,00)

司法警察局

公告

為填補司法警察局人員編制內刑事技術輔導員職程之第一職階首席專業刑事技術輔導員一缺，經於二零一七年十二月十三日第五十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行晉級開考。現根據第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，以及上載於本局網頁，以供查閱。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

為填補司法警察局人員編制內刑事技術輔導員職程之第一職階專業刑事技術輔導員一缺，經於二零一七年十二月十三日第五十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行晉級開考。現根據第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，以及上載於本局網頁，以供查閱。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncios

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sita na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizada no sítio da *internet* desta Polícia, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de criminalística especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico de criminalística do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 50, II Série, de 13 de Dezembro de 2017.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sita na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizada no sítio da *internet* desta Polícia, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de criminalística especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico de criminalística do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 50, II Série, de 13 de Dezembro de 2017.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

二零一八年一月四日於司法警察局

代局長 薛仲明

(是項刊登費用為 \$1,703.00)

Polícia Judiciária, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Director, substituto, *Sit Chong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 703,00)

衛生局

公告

(開考編號:A15/TSS/LAB/2017)

為填補衛生局編制內高級衛生技術員職程第一職階首席顧問高級衛生技術員(化驗職務範疇)一缺,經二零一七年十月十八日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條的規定公佈,投考人知識考試成績名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下(R/C)衛生局人事處,並已上載於衛生局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>),以供查閱。

二零一八年一月四日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$950.00)

通告

茲公佈,為填補衛生局以行政任用合同制度招聘技術員職程第一職階二等技術員(行政及財政範疇)四缺,以及未來一年在同一範疇出現的第一職階二等技術員職缺而以考核方式進行的普通對外入職(開考通告刊登於二零一六年五月四日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組)中,本局定於二零一八年二月十一日九時正舉行知識考試(筆試),時間為三小時。考試地點如下:

中葡職業技術學校;

勞工子弟學校(中學部)。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊,將於二零一八年一月十日張貼於若憲馬路衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內)。准考人可於上述地點查閱,亦可在本局網頁(<http://www.ssm.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)查閱。

SERVIÇOS DE SAÚDE

Anúncio

(Ref. do Concurso n.º A15/TSS/LAB/2017)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos do concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde assessor principal, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico superior de saúde, do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 18 de Outubro de 2017.

Serviços de Saúde, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 18, II Série, de 4 de Maio de 2016, para o preenchimento de quatro lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de um ano, nestes Serviços, na categoria de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, área administrativa e financeira, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 11 de Fevereiro de 2018, às 9,00 horas, nos seguintes locais:

Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional;

Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secundário).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 10 de Janeiro de 2018, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, podendo ser consultada no local indicado dentro, bem como na página electrónica dos Serviços de Saúde —<http://www.ssm.gov.mo/>— e na página electrónica dos SAFP —<http://www.safp.gov.mo/>—

二零一八年一月四日於衛生局

Serviços de Saúde, aos 4 de Janeiro de 2018.

局長 李展潤

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(是項刊登費用為 \$1,263.00)

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

文化局

通告

茲公佈，在為填補文化局以行政任用合同任用的中文寫作傳意範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年二月十一日上午十時正為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

澳門長壽大馬路355號澳門坊眾學校。

與准考人有關的其他資訊，將於二零一八年一月十日張貼於澳門塔石廣場文化局大樓。准考人可於辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.icm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）查閱。

二零一八年一月四日於文化局

代局長 梁惠敏

(是項刊登費用為 \$1,468.00)

旅遊局

公告

茲公佈，在為填補旅遊局以編制內的人力資源管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月

INSTITUTO CULTURAL

Aviso

Torna-se público, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto Cultural, no concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de comunicação escrita em língua chinesa, em regime de contrato administrativo de provimento, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017, que a prova de conhecimentos (prova escrita), com a duração de três horas, realizar-se-á no dia 11 de Fevereiro de 2018, às 10,00 horas, no seguinte local:

Escola dos Moradores de Macau, Avenida da Longevidade, n.º 355, Macau.

Mais se informa que serão afixadas no dia 10 de Janeiro de 2018, na sede do Instituto Cultural, sita na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau, informações de interesse para os candidatos, as quais podem ser consultadas no local dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), bem como na página electrónica deste Instituto – <http://www.icm.gov.mo> – e na página electrónica dos SAFP – <http://www.safp.gov.mo>.

Instituto Cultural, aos 4 de Janeiro de 2018.

A Presidente do Instituto, substituta, *Leong Wai Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 468,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hotline»,

十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定,將旅遊局專業能力評估程序的投考人確定名單張貼於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板(查閱時間:週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分),並上載於本局網頁(<http://industry.macaotourism.gov.mo>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo>)。

二零一八年一月三日於旅遊局

代局長 程衛東

(是項刊登費用為 \$1,263.00)

茲公佈,在為填補旅遊局以編制內任用的英語傳意範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員兩個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺,現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定,將旅遊局專業能力評估程序的投考人經更正的臨時名單張貼於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局接待處(查閱時間:週一至週四上午九時至下午五時四十五分;週五上午九時至下午五時三十分),並上載於本局網頁(<http://industry.macaotourism.gov.mo/>)及行政公職局網頁(<http://www.safp.gov.mo/>)。

二零一八年一月四日於旅遊局

代局長 程衛東

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

茲公佈,在為填補旅遊局以編制內的社會傳播範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員兩個職缺以及未來兩年同一

12.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — <http://industry.macaotourism.gov.mo> — e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — <http://www.safp.gov.mo> — a lista definitiva dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão de recursos humanos, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 3 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheng Wai Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Turismo, sito na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — <http://industry.macaotourism.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista provisória rectificada dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: dois lugares vagos no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de comunicação em língua inglesa.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheng Wai Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos

範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將旅遊局專業能力評估程序的投考人確定名單張貼於澳門獲多利中心335-341號12樓旅遊局告示板（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://industry.macaotourism.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零一八年一月五日於旅遊局

代局長 程衛東

（是項刊登費用為 \$1,224.00）

通告

茲公佈，在為填補旅遊局編制內法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年二月四日下午二時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

澳門鮑思高粵華小學（地址：澳門亞馬喇馬路六號）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年一月十七日張貼於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利大廈12樓旅遊局告示板。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網

serviços públicos», se encontra afixada nos placares de anúncios da Direcção dos Serviços de Turismo, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — <http://industry.macaotourism.gov.mo> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista definitiva dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: dois lugares vagos no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de comunicação social.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 5 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheng Wai Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Turismo, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso publicado, no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de três horas e será realizada no dia 4 de Fevereiro de 2018, às 14,30 horas, no seguinte local:

Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) de Macau (Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 17 de Janeiro de 2018, no quadro de informação da Direcção dos Serviços de Turismo, sita no Edifício «Hot Line», Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 335-341, 12.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes

頁 (<http://industry.macaotourism.gov.mo/>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>) 查閱。

二零一八年一月四日於旅遊局

代局長 程衛東

(是項刊登費用為 \$1,537.00)

Serviços (<http://industry.macaotourism.gov.mo/>) e na página electrónica dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheng Wai Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 537,00)

體育局

公告

第1/ID/2018號公開招標

「體育局及教育暨青年局合辦的二零一八年暑期活動報名工作服務」

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零一七年十二月十九日的批示，體育局現為「體育局及教育暨青年局合辦的二零一八年暑期活動報名工作服務」，代表判給人進行公開招標程序。

有意之投標者可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付\$500.00（澳門幣伍佰元正）購買招標案卷複印本一份。投標者亦可於體育局網頁 (www.sport.gov.mo) 下載區內免費下載。

在遞交投標書期限屆滿前，有意投標者應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

遞交投標書的截止時間為二零一八年一月三十一日（星期三）中午十二時正，逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標者須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部，且需同時繳交\$290,000.00（澳門幣貳拾玖萬元正）作為臨時保證金。如投標者選擇以銀行擔保方式時，有關擔保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出並以“體

INSTITUTO DO DESPORTO

Anúncio

Concurso Público n.º 1/ID/2018

«*Serviços de inscrição de actividades de férias do ano 2018 organizadas pelo Instituto do Desporto e pela Direcção dos Serviços de Educação e Juventude*»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Dezembro de 2017, o Instituto do Desporto vem proceder, em representação do adjudicante, à abertura do concurso público para os «*Serviços de inscrição de actividades de férias do ano 2018 organizadas pelo Instituto do Desporto e pela Direcção dos Serviços de Educação e Juventude*».

A partir da data da publicação do presente anúncio, os interessados podem dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, no horário de expediente, das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,30 horas, para consulta do processo do concurso ou para obtenção da cópia do processo, mediante o pagamento da importância de \$500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feita a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na área de *download* da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

Os interessados devem comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para a apresentação das propostas para tomarem conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 31 de Janeiro de 2018, quarta-feira, não sendo admitidas propostas fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes devem apresentar a sua proposta dentro do prazo estabelecido, na sede do Instituto do Desporto, no endereço acima referido, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$290 000,00 (duzentas e noventa mil) patacas. Caso o concorrente opte pela garantia bancária, esta deve ser emitida por um estabelecimento bancário legalmente autorizado a exercer actividade na Região Administrativa Especial de Ma-

育基金”為抬頭人，或前往體育局總部財政財產處繳交相同金額的現金或支票（以“體育基金”為抬頭人）。

開標將訂於二零一八年二月一日（星期四）上午九時三十分在澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部會議室進行。倘上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標書自開標日起計九十日內有效。

二零一八年一月四日於體育局

局長 潘永權

（是項刊登費用為 \$2,760.00）

cau e à ordem do Fundo do Desporto ou efectuar um depósito em numerário ou em cheque (emitido a favor do «Fundo do Desporto») na mesma quantia, a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial, sita na sede do Instituto do Desporto.

O acto público de abertura das propostas do concurso terá lugar no dia 1 de Fevereiro de 2018, quinta-feira, pelas 9,30 horas, no Auditório da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público de abertura das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora estabelecidas para o acto público de abertura das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

As propostas são válidas durante 90 dias a contar da data da sua abertura.

Instituto do Desporto, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 2 760,00)

高等教育輔助辦公室

公告

茲公佈，在為填補高等教育輔助辦公室編制內資訊範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將高等教育輔助辦公室職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育輔助辦公室（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本辦網頁（<http://www.gaes.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一七年十二月二十九日於高等教育輔助辦公室

主任 蘇朝暉

（是項刊登費用為 \$1,263.00）

GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.os 614A-640, Edifício Long Cheng, 7.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Gabinete (<http://www.gaes.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017: um lugar vago no quadro, e do que vier a verificar-se no prazo de dois anos, neste Gabinete, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de informática.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 29 de Dezembro de 2017.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

旅遊學院

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

通告

Avisos

茲公佈，在為填補旅遊學院以行政任用合同任用的統計範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本院定於二零一八年二月十一日下午三時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為兩小時，考試地點為氹仔徐日昇寅公馬路旅遊學院氹仔校區展望樓。

專業能力評估程序知識考試（筆試）的准考人的考室安排，以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於望廈山旅遊學院望廈校區協力樓行政暨財政輔助部告示板（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分），並上載於本院網頁（<http://www.ift.edu.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

茲公佈，在為填補旅遊學院以行政任用合同任用的社會工作範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員二個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本院定於二零一八年三月十七日下午三時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為兩小時，考試地點為氹仔徐日昇寅公馬路旅遊學院氹仔校區展望樓。

專業能力評估程序知識考試（筆試）的准考人的考室安排，以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於望廈山旅遊學院望廈校區協力樓行政暨財政輔助部告示板（查閱時間：週一至

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto de Formação Turística, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e do que vier a verificar-se no prazo de dois anos neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de estatística, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 2 horas e será realizada no dia 11 de Fevereiro de 2018, às 15,00 horas, no Edifício «Forward» do Taipa Campus do Instituto de Formação Turística, sito na Avenida Padre Tomás Pereira, S.N., Taipa, Macau.

Informação sobre a distribuição dos candidatos admitidos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita da etapa de avaliação de competências profissionais, bem como outras informações importantes relativas aos candidatos admitidos, se encontram afixadas para consulta, no quadro de anúncio de Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito no edifício «Equipa» do Campus Mong-Há, na Colina de Mong-Há, Macau (horário de consulta: segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), bem como na página electrónica deste Instituto (<http://www.ift.edu.mo/>), e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto de Formação Turística, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de serviço social, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 2 horas e será realizada no dia 17 de Março de 2018, às 15,00 horas, no Edifício «Forward» do Taipa Campus do Instituto de Formação Turística, sito na Avenida Padre Tomás Pereira, S.N., Taipa, Macau.

Informação sobre a distribuição dos candidatos admitidos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita da etapa de avaliação de competências profissionais, bem como outras informações importantes relativas

週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；
週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分），並
上載於本院網頁 (<http://www.ift.edu.mo/>) 及行政公職局網頁
(<http://www.safp.gov.mo/>)。

二零一八年一月五日於旅遊學院

副院長 甄美娟

(是項刊登費用為 \$2,722.00)

aos candidatos admitidos, se encontram afixadas para consulta, no quadro de anúncio do Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito no edifício «Equipa» do Campus Mong-Há, na Colina de Mong-Há, Macau (horário de consulta: segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), bem como na página electrónica deste Instituto (<http://www.ift.edu.mo/>), e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Instituto de Formação Turística, aos 5 de Janeiro de 2018.

A Vice-Presidente do Instituto, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 2 722,00)

社 會 保 障 基 金

通 告

行政管理委員會運用第21/2017號行政法規《社會保障基金的組織及運作》第八條第二款所授予的權力，在二零一八年一月四日作出以下決議：

一、將作出下列行為的權限授予行政管理委員會主席容光耀或其合法代任人：

(一) 根據適用法例的規定，許可非強制性中央公積金制度個人帳戶的開立及其取消；

(二) 許可第7/2017號法律《非強制性中央公積金制度》第十九條規定的有關個人帳戶款項的提取，但屬該條第二款(三)項所指情況除外；

(三) 在上項所指範圍內，許可第7/2017號法律第十九條第八款規定的有關由基金管理實體作出的支付；

(四) 根據適用法例的規定，許可非強制性中央公積金制度公積金計劃的設立及修改、基金管理實體的變更及私人退休金計劃的銜接；

(五) 根據適用法例的規定，許可非強制性中央公積金制度政府管理子帳戶的款項轉移及私人退休金計劃的權益轉入；

(六) 根據適用法例的規定，許可非強制性中央公積金制度公積金共同計劃的僱員中止供款；

(七) 對第7/2017號法律第二十九條第三款規定的有關僱主在未獲得許可下中止繳納供款的事宜作出決定；

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Avisos

Usando da faculdade conferida pelo n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2017 (Organização e funcionamento do Fundo de Segurança Social), o Conselho de Administração do Fundo de Segurança Social deliberou, em 4 de Janeiro de 2018:

1. É delegada no presidente do Conselho de Administração, Iong Kong Io, ou em quem legalmente o substitua, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a abertura e o cancelamento da conta individual do regime de previdência central não obrigatório nos termos da legislação aplicável;

2) Autorizar o levantamento de verba da conta individual, nos termos do artigo 19.º da Lei n.º 7/2017 (Regime de previdência central não obrigatório), com excepção da situação indicada na alínea 3) do n.º 2 deste artigo;

3) No âmbito indicado na alínea anterior, autorizar o pagamento pela entidade gestora de fundos, nos termos do n.º 8 do artigo 19.º da Lei n.º 7/2017;

4) Autorizar a constituição e a alteração dos planos de previdência do regime de previdência central não obrigatório, a mudança de entidades gestoras de fundos e a articulação dos planos privados de pensões nos termos da legislação aplicável;

5) Autorizar a transferência de verbas da subconta de gestão do Governo do regime de previdência central não obrigatório e a transição de direitos dos planos privados de pensões nos termos da legislação aplicável;

6) Autorizar a suspensão de pagamento das contribuições pelo trabalhador para o plano conjunto de previdência do regime de previdência central não obrigatório nos termos da legislação aplicável;

7) Decidir sobre a suspensão de pagamento das contribuições pelo empregador sem autorização, nos termos do n.º 3 do artigo 29.º da Lei n.º 7/2017;

(八) 對第7/2017號法律第四十六條規定的罰款作出決定。

二、行政管理委員會主席認為有利於部門的良好運作時，可將有關權限轉授予副主席及主管人員。

三、本授權不妨礙收回權與監管權。

四、對行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、自二零一八年一月一日起，獲授權人在本授權範圍內所作的行為，予以追認。

六、在不妨礙上款規定下，本決議自公佈日起生效。

二零一八年一月四日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

(是項刊登費用為 \$2,448.00)

第001/DRPC/FSS/2018號通告

按照第7/2017號法律《非強制性中央公積金制度》第三十條第三款的規定，公佈已獲許可登記為非強制性中央公積金制度供款投放項目的退休基金及有關基金管理實體的名單：

退休基金管理實體	退休基金	許可日期
友邦保險(國際)有限公司	澳門友邦保險退休基金	04/01/2018
友邦保險(國際)有限公司	澳門友邦保險穩定資本基金	04/01/2018
友邦保險(國際)有限公司	澳門友邦保險均衡基金	04/01/2018
友邦保險(國際)有限公司	澳門友邦保險增長基金	04/01/2018
友邦保險(國際)有限公司	澳門友邦保險基金經理精選退休基金	04/01/2018
忠誠保險公司(人壽)	「環健」退休基金	04/01/2018
忠誠保險公司(人壽)	「環發」退休基金	04/01/2018
忠誠保險公司(人壽)	「創華」退休基金	04/01/2018

8) Decidir sobre a multa aplicada nos termos do artigo 46.º da Lei n.º 7/2017.

2. O presidente do Conselho de Administração pode subdelegar no vice-presidente e no pessoal com funções de chefia as competências que forem julgadas adequadas ao bom funcionamento dos Serviços.

3. As presentes delegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas, cabe recurso hierárquico necessário.

5. São ratificados todos os actos praticados pelos delegados, no âmbito das competências ora delegadas, desde 1 de Janeiro de 2018.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, a presente deliberação produz efeitos desde a data da sua publicação.

Fundo de Segurança Social, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 2 448,00)

Aviso n.º 001/DRPC/FSS/2018

Nos termos do n.º 3 do artigo 30.º da Lei n.º 7/2017 (Regime de previdência central não obrigatório), é publicada a lista sobre os fundos de pensões que foram autorizados a registar como instrumentos de aplicação do regime de previdência central não obrigatório e as respectivas entidades gestoras de fundos:

Entidades gestoras de fundos de pensões	Fundos de pensões	Data de autorização
AIA International Limited	AIA Macau Retirement Fund	04/01/2018
AIA International Limited	AIA Macau Capital Stable Fund	04/01/2018
AIA International Limited	AIA Macau Balanced Fund	04/01/2018
AIA International Limited	AIA Macau Growth Fund	04/01/2018
AIA International Limited	AIA Macau Manager's Choice Fund	04/01/2018
Fidelidade – Companhia de Seguros, S.A. (Ramo Vida)	Fundo de Pensões «International Stable»	04/01/2018
Fidelidade – Companhia de Seguros, S.A. (Ramo Vida)	Fundo de Pensões «International Opportunities»	04/01/2018
Fidelidade – Companhia de Seguros, S.A. (Ramo Vida)	Fundo de Pensões «Greater China Opportunities»	04/01/2018

退休基金管理實體	退休基金	許可日期
忠誠保險公司(人壽)	「創機」退休基金	04/01/2018
忠誠保險公司(人壽)	「忠誠保守」退休基金	04/01/2018
聯豐亨人壽保險股份有限公司	聯豐亨人壽退休基金——均衡基金	04/01/2018
聯豐亨人壽保險股份有限公司	聯豐亨人壽退休基金——增長基金	04/01/2018
聯豐亨人壽保險股份有限公司	聯豐亨人壽退休基金——安定基金	04/01/2018
聯豐亨人壽保險股份有限公司	聯豐亨人壽退休基金——平穩基金	04/01/2018
聯豐亨人壽保險股份有限公司	聯豐亨人壽退休基金——中國股票基金	04/01/2018
聯豐亨人壽保險股份有限公司	聯豐亨人壽退休基金——保守基金	04/01/2018
聯豐亨人壽保險股份有限公司	聯豐亨人壽退休基金——長城基金	04/01/2018
聯豐亨人壽保險股份有限公司	聯豐亨人壽退休基金——歐洲指數追蹤70基金	04/01/2018
聯豐亨人壽保險股份有限公司	聯豐亨人壽退休基金——北美指數追蹤70基金	04/01/2018
中國人壽保險(海外)股份有限公司	中國人壽澳門分公司開放式保證基金	04/01/2018
中國人壽保險(海外)股份有限公司	中國人壽澳門分公司開放式平衡基金	04/01/2018
中國人壽保險(海外)股份有限公司	中國人壽澳門分公司開放式增長基金	04/01/2018
工銀(澳門)退休基金管理股份有限公司	工銀(澳門)退休基金——穩健基金	04/01/2018
工銀(澳門)退休基金管理股份有限公司	工銀(澳門)退休基金——平穩增長基金	04/01/2018

Entidades gestoras de fundos de pensões	Fundos de pensões	Data de autorização
Fidelidade — Companhia de Seguros, S.A. (Ramo Vida)	Fundo de Pensões «Emerging Markets Opportunities»	04/01/2018
Fidelidade — Companhia de Seguros, S.A. (Ramo Vida)	Fundo de Pensões «SmartSafe»	04/01/2018
Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.	Luen Fung Hang Life Pension Fund — Balanced Fund	04/01/2018
Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.	Luen Fung Hang Life Pension Fund — Growth Fund	04/01/2018
Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.	Luen Fung Hang Life Pension Fund — Maintenance Fund	04/01/2018
Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.	Luen Fung Hang Life Pension Fund — Stable Fund	04/01/2018
Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.	Luen Fung Hang Life Pension Fund — China Equity Fund	04/01/2018
Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.	Luen Fung Hang Life Pension Fund — Conservative Fund	04/01/2018
Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.	Luen Fung Hang Life Pension Fund — Great Wall Fund	04/01/2018
Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.	Luen Fung Hang Life Pension Fund — European Index Tracker 70 Fund	04/01/2018
Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.	Luen Fung Hang Life Pension Fund — North America Index Tracker 70 Fund	04/01/2018
China Life Insurance (Overseas) Company Limited	China Life Macau Branch Guarantee Open Fund	04/01/2018
China Life Insurance (Overseas) Company Limited	China Life Macau Branch Balanced Open Fund	04/01/2018
China Life Insurance (Overseas) Company Limited	China Life Macau Branch Growth Open Fund	04/01/2018
Sociedade Gestora de Fundos de Pensões ICBC (Macau), S.A.	Secured Income Fund	04/01/2018
Sociedade Gestora de Fundos de Pensões ICBC (Macau), S.A.	Stable Growth Fund	04/01/2018

退休基金管理實體	退休基金	許可日期
工銀（澳門）退休基金管理股份有限公司	工銀（澳門）退休基金——儲蓄基金	04/01/2018
工銀（澳門）退休基金管理股份有限公司	工銀（澳門）退休基金——人民幣收益基金	04/01/2018

二零一八年一月四日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

（是項刊登費用為 \$4,117.00）

Entidades gestoras de fundos de pensões	Fundos de pensões	Data de autorização
Sociedade Gestora de Fundos de Pensões ICBC (Macau), S.A.	Savings Fund	04/01/2018
Sociedade Gestora de Fundos de Pensões ICBC (Macau), S.A.	RMB Income Fund	04/01/2018

Fundo de Segurança Social, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 4 117,00)

土地工務運輸局

公告

“經濟局國際銀行大廈廿四樓裝修工程”

公開招標

1. 招標實體：土地工務運輸局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門南灣羅保博士街一至三號國際銀行大廈廿四樓。
4. 承攬工程目的：室內裝修工作。
5. 最長施工期：150個工作天。由競投者所報的施工期須參照招標方案前序第7條、承攬規則一般條款第5.1.2及5.2.2條的規定。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標結束之日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$160,000.00（澳門幣壹拾陸萬元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Anúncio

Concurso público para «Obra de remodelação das instalações da DSE situadas no 24.º andar do Edifício Banco Luso Internacional»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edif. Banco Luso Internacional, 24.º andar, Macau.
4. Objecto da empreitada: obras de remodelação interior.
5. Prazo máximo de execução da obra: 150 dias de trabalho. O prazo de execução da obra apresentado pelo concorrente deve obedecer às disposições do n.º 7 do preâmbulo do programa do concurso e dos n.ºs 5.1.2 e 5.2.2 das cláusulas gerais do caderno do encargos.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do encerramento do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$160 000,00 (cento e sessenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, para reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.

11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。

12. 現場解標訂於二零一八年一月十七日（星期三）上午十時正進行，集合地點為澳門南灣羅保博士街一至三號國際銀行大廈廿四樓。

13. 交標地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路三十三號地下，土地工務運輸局接待暨一般文書處理科。

截止日期及時間：二零一八年一月三十一日（星期三）中午十二時正。

倘上述截標時間因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則交標之截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路三十三號，土地工務運輸局五樓會議室。

日期及時間：二零一八年二月一日（星期四）上午九時三十分。

倘截標日期根據上述第12點被順延，又或上述公開開標時間因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公，則公開開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

15. 編製標書使用之語言：標書文件須以澳門特別行政區之任一正式語文編製，若標書文件使用其他語言編製時，則應附具經認證之正式語文譯本，為了一切之效力，應以該譯本為準（產品的樣本說明除外）。

16. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：馬交石炮台馬路三十三號，土地工務運輸局十七樓公共建築廳。

時間：由九時至十二時四十五分及十四時三十分至十七時。

11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso, tenham requerido a sua inscrição ou renovação. Neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

12. A sessão de esclarecimentos relativa à empreitada será realizada em 17 de Janeiro de 2018, quarta-feira, pelas 10,00 horas, no local da obra, sendo o ponto de encontro à entrada da Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edif. Banco Luso Internacional, 24.º andar, em Macau.

13. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Secção de Atendimento e Expediente Geral da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau;

Dia e hora limite: dia 31 de Janeiro de 2018, quarta-feira, até às 12,00 horas.

Em caso de encerramento desta Direcção de Serviços na hora limite para a entrega de propostas por motivos de tufão ou de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a entrega de propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

14. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: sala de reunião da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 5.º andar, Macau;

Dia e hora: dia 1 de Fevereiro de 2018, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de adiamento da data limite para a entrega de propostas mencionada de acordo com o n.º 12 ou em caso de encerramento desta Direcção de Serviços na hora estabelecida para o acto público do concurso por motivos de tufão ou de força maior, a data e a hora estabelecidas para o acto público do concurso serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público do concurso para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Línguas a utilizar na redacção da proposta:

Os documentos que instruem a proposta (com excepção dos catálogos de produtos) devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM; quando noutra língua, devem ser acompanhados de tradução legalizada, a qual prevalece para todos e quaisquer efeitos.

16. Local, hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

Local: Departamento de Edificações Públicas da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 17.º andar, Macau;

Hora: horário de expediente (das 9,00 às 12,45 horas e das 14,30 às 17,00 horas).

於本局地下會計科可取得公開招標案卷副本，每份價格：
\$300.00（澳門幣叁佰元整）。

17. 評標標準及其所佔之比重：

	評標標準	比重
價格部分	工程造价	11
技術部分	施工期	2
	工作計劃	3
	施工經驗	2.6
	廉潔	1.4

最終得分 = 價格部分的得分 x 技術部分的得分。

按照評標報告總得分最高三名的工程造价由低至高排名第一至三，定作人根據排名判標。

18. 附加的說明文件：由二零一八年一月十七日至截標日止，
投標者可前往馬交石炮台馬路三十三號，土地工務運輸局十七樓公共建築廳，以知悉有否附加之說明文件。

二零一八年一月四日於土地工務運輸局

局長 李燦烽

(是項刊登費用為 \$5,106.00)

Na Secção de Contabilidade da DSSOPT poderão ser solicitadas cópias do processo do concurso mediante o pagamento de \$300,00 (trezentas patacas).

17. Critérios de avaliação das propostas e respectivas proporções:

	Critérios de avaliação	Proporção
Parte relativa ao preço	Preço da obra	11
Parte técnica	Prazo de execução	2
	Programa de trabalhos	3
	Experiência em obras executadas	2,6
	Integridade	1,4

Pontuação final = Pontuação da parte relativa ao preço x Pontuação da parte técnica.

Em conformidade com o relatório de avaliação das propostas, os 3 concorrentes com pontuação final mais alta são ordenados por ordem crescente dos preços da obra e o dono da obra procederá à adjudicação com base na respectiva ordenação.

18. Esclarecimentos adicionais:

Os concorrentes poderão comparecer no Departamento de Edificações Públicas da DSSOPT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 17.º andar, em Macau, a partir de 17 de Janeiro de 2018 (inclusive) e até à data limite para a entrega das propostas, para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Li Canfeng*.

(Custo desta publicação \$ 5 106,00)

地圖繪製暨地籍局

名單

為填補地圖繪製暨地籍局編制內人員，翻譯員職程之第一職階一等翻譯員一缺，經於二零一七年七月二十六日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組，刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人評核成績如下：

合格投考人： 分
朱亞力..... 62.89

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA
E CADASTRO

Lista

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017:

Candidato aprovado: valores
Alexandre Luis Gee.....62,89

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de

培訓》第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作天內向許可開考的實體提起上訴。

(經地圖繪製暨地籍局局長於二零一八年一月四日批示認可)

二零一八年一月四日於地圖繪製暨地籍局

典試委員會：

主席：地圖繪製暨地籍局副局長 雅永健

正選委員：行政暨財政處處長 劉麗群

顧問翻譯員 許柏勝

(是項刊登費用為 \$1,498.00)

acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do director dos Serviços de Cartografia e Cadastro, de 4 de Janeiro de 2018).

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Júri:

Presidente: Vicente Luís Gracias, subdirector da DSCC.

Vogais efectivos: Lao Lai Kuan, chefe da Divisão Administrativa e Financeira; e

Hoi Pak Seng, intérprete-tradutor assessor.

(Custo desta publicação \$ 1 498,00)

海 事 及 水 務 局

公 告

茲公佈，在為填補海事及水務局編制內汽車工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將海事及水務局專業能力評估程序的投考人確定名單張貼於澳門萬里長城港務局大樓海事及水務局行政及財政廳/行政處/人事科（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.marine.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一八年一月二日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no balcão de atendimento do Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, sita na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — <http://www.marine.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista definitiva dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, Suplemento, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia automóvel.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 2 de Janeiro de 2018.

A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

第001/DSAMA/2018號公開招標

Concurso Público n.º 001/DSAMA/2018

1. 招標實體：海事及水務局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 標的：為海事及水務局大樓建築群及周邊空間提供清潔服務。
4. 執行期限：遵照承投規則內所列明的期限。
5. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由開標之日起計，可按招標方案規定延期。
6. 臨時擔保：\$48,000.00（澳門幣肆萬捌仟元整），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。
7. 確定擔保：判給總額的百分之四（4%），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。
8. 底價：不設底價。
9. 投標條件：投標人須為主行政管理機關設於澳門的公司，或為澳門居民之自然人商業企業主。投標人在商業登記中的業務範圍包括清潔服務。不接納投標人以合作經營合同形式參與本次招標。
10. 現場視察：

現場視察在二零一八年一月十七日上午十時正在澳門萬里長城海事及水務局港務局大樓集合，隨即進行現場視察。

如報名出席現場視察的人數過多，海事及水務局得分批安排現場視察，具體安排由海事及水務局另作通知。

倘上述現場視察所指之時間海事及水務局不向公眾開放，則原定的現場視察之日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。
11. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局行政及財政廳之行政輔助科。

截標日期及時間：二零一八年二月十二日中午十二時正。

倘上述截標時間海事及水務局不向公眾開放，則原定的截標日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

1. Entidade que põe o serviço a concurso: Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (doravante designada por DSAMA).
2. Modalidade do procedimento: concurso público.
3. Objecto: prestação de serviço de limpeza no conjunto de edifícios da DSAMA e no espaço envolvente.
4. Prazo de execução: cumprimento das datas constantes do caderno de encargos.
5. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
6. Caução provisória: \$48 000,00 (quarenta e oito mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.
7. Caução definitiva: 4% (quatro por cento) do valor total da adjudicação, a prestar mediante depósitos em dinheiro ou garantia bancária.
8. Valor base do concurso: não há.
9. Condições do concurso: os concorrentes devem ser sociedades cuja administração principal seja em Macau ou empresário comercial, pessoa singular, residentes de Macau. O âmbito de actividade constante do registo comercial dos concorrentes deve incluir serviços de limpeza. Não é admitida a participação de consórcios no presente concurso.
10. Visita ao local:

Encontro às 10,00 horas do dia 17 de Janeiro de 2018, no Quartel dos Mouros, Calçada da Barra, Macau, e logo a seguir, visita ao local.

Em caso de número excessivo de inscritos na visita ao local, os inscritos serão divididos em grupos para efectuar as visitas ao local, os quais serão notificados pela DSAMA sobre os pormenores.

Em caso de encerramento da DSAMA ao público no período em que se efectuam as visitas ao local, as mesmas definidas inicialmente serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.
11. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: na Secção de Apoio Administrativo do Departamento de Administração e Finanças da DSAMA, situada na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Região Administrativa Especial de Macau.

Data e hora limite: dia 12 de Fevereiro de 2018, às 12,00 horas.

Em caso de encerramento da DSAMA ao público na data e hora limite para entrega das propostas acima referidas, a data e hora inicialmente definidas serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.

12. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局禮賓室。

日期及時間：二零一八年二月十三日上午十時正。

投標人應委派代表出席開標會議，以便知悉開標會議的具體情況，並在需要時及時提出聲明異議。

倘截標日期根據上述11點被順延，又或上述開標時間海事及水務局不向公眾開放，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日及相同之時間。

13. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局行政及財政廳之會計科。

時間：辦公時間內。

價格：\$500.00（澳門幣伍佰元整）。

此外，亦可於海事及水務局網頁（<http://www.marine.gov.mo>）下載招標文件。

14. 評標標準及其所佔之比重：

投標書的評分總分為100分，並按下列各項目評分：

——投標價格：60分；

——清潔服務計劃書：40分。

15. 招標文件之更新、修正及解釋等資料：由二零一八年一月十日至截標日止，投標人應每日前往澳門萬里長城海事及水務局行政及財政廳之會計科或瀏覽海事及水務局網頁（<http://www.marine.gov.mo>），以獲取涉及招標文件之更新、修正及解釋等資料。

二零一八年一月三日於海事及水務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$4,280.00）

12. Local, dia e hora para o acto público do concurso:

Local: no anfiteatro da DSAMA, situado na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Região Administrativa Especial de Macau.

Data e hora: dia 13 de Fevereiro de 2018, às 10,00 horas.

O concorrente deverá designar representante para assistir à sessão de abertura do concurso, a fim de conhecer as circunstâncias específicas desta sessão e fazer atempadamente reclamação, quando necessário.

Caso sejam adiadas a data e a hora limite para entrega das propostas de acordo com o ponto 11 acima referido, ou na data e hora do acto público do concurso acima referido em que a DSAMA encerre ao público, a data e a hora do acto público do concurso serão adiadas para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.

13. Local, hora e preço para exame do processo e obtenção da cópia:

Local: na Secção de Contabilidade do Departamento de Administração e Finanças da DSAMA, situada na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Região Administrativa Especial de Macau.

Hora: horário de expediente.

Preço: \$500,00 (quinhentas patacas).

Encontram-se disponíveis os documentos do concurso na página electrónica da DSAMA (<http://www.marine.gov.mo>).

14. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

A pontuação total de uma proposta é de 100 pontos, sendo distribuídos pelas seguintes acções:

— Preço indicado na proposta: 60 pontos;

— Plano do serviço de limpeza: 40 pontos.

15. Actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso:

Os concorrentes deverão comparecer diariamente na Secção de Contabilidade do Departamento de Administração e Finanças da DSAMA, situada na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, Região Administrativa Especial de Macau, ou consultar a página electrónica da DSAMA (<http://www.marine.gov.mo>), a partir de 10 de Janeiro de 2018 até à data limite para a entrega das propostas, para obter informações sobre a actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 3 de Janeiro de 2018.

A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

(Custo desta publicação \$ 4 280,00)

房屋局

公告

[2/2018]

茲特公告，有關刊登於二零一七年十二月十三日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組的“為房屋局轄下之社會房屋屋邨提供樓宇管理服務(II)”的公開招標，招標實體已按照招標方案第3條的規定作出解答，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門青洲沙梨頭北巷102號房屋局查閱，有關資料亦可透過房屋局網頁 (<http://www.ihm.gov.mo>) 下載。

二零一八年一月三日於房屋局

局長 山禮度

(是項刊登費用為 \$881.00)

茲公佈，在為填補房屋局以編制內任用的設施管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將房屋局專業能力評估程序的投考人確定名單張貼於澳門青洲沙梨頭北巷一百零二號房屋局接待處，可於辦公時間前往查詢，並上載於本局網頁 (<http://www.ihm.gov.mo/>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>)。

茲公佈，在為填補房屋局以編制內任用的公共關係範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中，按照刊

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Anúncios

[2/2018]

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para a Prestação de Serviços de Administração de Edifícios nos Bairros Sociais do Instituto de Habitação (IH), publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 50, II Série, de 13 de Dezembro de 2017, e nos termos do ponto 3 do programa do concurso, foram prestados esclarecimentos pela entidade que realiza o concurso e os mesmos foram juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, no Instituto de Habitação (IH), sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, e também se encontram disponíveis na página electrónica do IH (<http://www.ihm.gov.mo>).

Instituto de Habitação, aos 3 de Janeiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada na recepção do Instituto de Habitação (IH), sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente, e disponibilizada na página electrónica do IH (<http://www.ihm.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista definitiva dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais do IH, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aberto por aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016), para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago do quadro do IH, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão de instalações.

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada na Recepção do Instituto de Habitação (IH), sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente, e disponibilizada na página electrónica deste Instituto (<http://www.ihm.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista definitiva dos can-

登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將房屋局專業能力評估程序的投考人確定名單張貼於澳門青洲沙梨頭北巷一百零二號房屋局接待處，可於辦公時間前往查詢，並上載於本局網頁 (<http://www.ihm.gov.mo/>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>)。

二零一八年一月四日於房屋局

局長 山禮度

(是項刊登費用為 \$2,006.00)

didatos à etapa de avaliação de competências profissionais do IH, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016), para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de relações públicas.

Instituto de Habitação, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação \$ 2 006,00)

環 境 保 護 局

名 單

統一管理的對外開考(開考編號:003-2016-AUX-01)——
環境保護局雜役範疇第一職階勤雜人員職務能力評估程序

茲公佈，在為填補環境保護局以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階勤雜人員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考(開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，參加本局職務能力評估程序的准考人的最後成績名單如下：

及格的投考人：

名次	准考人 編號	姓名	最後成績
1.º	40	趙謙溢 5123XXXX	62.00
2.º	120	廖文俊 1263XXXX	60.60
3.º	62	何解興 5112XXXX	59.87
4.º	17	鄭彩珍 1405XXXX	59.60
5.º	88	高家銘 5156XXXX	59.00
6.º	12	周曉政 5144XXXX	58.20
7.º	128	Nakamura, Mirai 1279XXXX.....	56.53

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Lista

*Concurso de gestão uniformizada externo (Ref.:
Concurso n.º 003-2016-AUX-01) — Etapa de avaliação
de competências funcionais, para auxiliar, 1.º escalão,
área de servente, da Direcção dos Serviços de Protecção
Ambiental*

Classificativa final dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental (DSPA), do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de um lugar de auxiliar, 1.º escalão, área de servente, da carreira de auxiliar, e das vagas de auxiliar, 1.º escalão, na mesma área, que vierem a verificar-se nos próximos dois anos, em regime de contrato administrativo de provimento, e para o preenchimento dos lugares indicados no aviso onde constam os lugares que os Serviços pretendem preencher, publicados no *Boletim Oficial* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017:

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
1.º	40	Chio, Him Iat 5123XXXX.....	62,00
2.º	120	Liu, Man Chon 1263XXXX	60,60
3.º	62	Ho, Kai Heng 5112XXXX.....	59,87
4.º	17	Cheang, Choi Chan 1405XXXX.....	59,60
5.º	88	Kou, Ka Meng 5156XXXX.....	59,00
6.º	12	Chao, Hio Cheng 5144XXXX.....	58,20
7.º	128	Nakamura, Mirai 1279XXXX.....	56,53

名次	准考人 編號	姓名	最後成績	Ordem N.º do cand.	Nome	Classificação final
8.º	145	蘇梅珍 5091XXXX.....	54.60	8.º	145 Sou, Mui Chan 5091XXXX.....	54,60
9.º	57	侯如川 5161XXXX.....	53.80	9.º	57 Hao, Iu Chun 5161XXXX.....	53,80
10.º	135	潘耀基 5048XXXX.....	53.40	10.º	135 Pun, Iu Kei 5048XXXX.....	53,40
11.º	103	李煥英 5067XXXX.....	51.60	11.º	103 Lei, Vun Ieng 5067XXXX.....	51,60
12.º	74	黃麗明 1494XXXX.....	51.40	12.º	74 Huang, Liming 1494XXXX.....	51,40
13.º	66	何敏詩 5123XXXX.....	50.40	13.º	66 Ho, Man Si 5123XXXX.....	50,40
14.º	93	黎順琮 5193XXXX.....	50.00	14.º	93 Lai, Sone Keine Zazamy Alliette 5193XXXX.....	50,00

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經行政法務司司長於二零一七年十二月十八日的批示認可)

二零一七年十二月五日於環境保護局

典試委員會：

主席：特級行政技術助理員 Leong Seng Kun, Miguel

委員：顧問高級技術員 Irene Eulógio dos Remédios

首席特級技術員 黃美玲

(是項刊登費用為 \$2,623.00)

公告

水質檢測服務
公開招標競投

- 判給實體：澳門特別行政區政府運輸工務司司長。
- 招標實體：澳門特別行政區政府環境保護局。
- 招標名稱：水質檢測服務。
- 招標方式：公開招標。
- 標的：為澳門特別行政區政府環境保護局提供澳門沿岸水質採樣及檢測服務。
- 提供服務的地點：澳門特別行政區沿岸海域。

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 18 de Dezembro de 2017).

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 5 de Dezembro de 2017.

O Júri:

Presidente: Leong Seng Kun, Miguel, assistente técnico administrativo especialista.

Vogais: Irene Eulógio dos Remédios, técnica superior assessora; e

Wong Mei Leng, técnica especialista principal.

(Custo desta publicação \$ 2 623,00)

Anúncio

Concurso público
Serviços de análise da qualidade da água

- Entidade adjudicante: Secretário para os Transportes e Obras Públicas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM).
- Entidade que põe os serviços a concurso: Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental (DSPA) do Governo da RAEM.
- Denominação do concurso: serviços de análise da qualidade da água.
- Modalidade do concurso: concurso público.
- Objecto: prestar os serviços de recolha de amostras e análise da qualidade da água nas zonas costeiras de Macau para a DSPA do Governo da *Região Administrativa Especial de Macau*.
- Local de prestação dos serviços: áreas marítimas nas zonas costeiras da *Região Administrativa Especial de Macau*.

7. 合同期限：“水質檢測服務”合同期限為3年，由合同簽署日起計。

8. 投標書的有效期：投標書的有效期為90日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。

9. 臨時擔保：\$150,000.00（澳門元壹拾伍萬圓正），投標人須以現金存款或法定銀行擔保之方式提供予澳門特別行政區。

10. 確定擔保：為擔保合同之履行，獲判給者須向判給實體提供判給“水質檢測服務”總金額的4%（百分之四）作為確定擔保。

11. 底價：不設底價。

12. 參加條件：

12.1 已在澳門特別行政區商業及動產登記局登記以及從事與水質檢測服務相關業務的公司，方可參與投標。亦可接納投標人以合作經營方式參與投標。

12.2 倘投標人以合作經營方式參與投標，當中必須有一成員已在澳門特別行政區商業及動產登記局登記以及從事與水質檢測服務相關的業務，且佔投標人組成百分比50%或以上。

13. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓，環境保護局；

截止日期及時間：二零一八年二月二十六日（星期一）下午五時正。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓，環境保護局；

日期及時間：二零一八年二月二十七日（星期二）上午十時正。

根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條所預見的效力，及對所提交之投標書文件可能出現的疑問作出澄清，投標人或其代表應出席開標。

15. 查閱投標案卷之地點、時間及取得投標案卷副本之價格：

地點：澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓，環境保護局；

時間：辦公時間內；

7. Prazo do contrato: o prazo do contrato de prestação dos «Serviços de Análise da Qualidade da Água» é de 3 (três) anos, contado a partir da data de assinatura do contrato.

8. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 (noventa) dias, a contar da data do acto público de abertura das propostas, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.

9. Caução provisória: \$150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária, a favor da *Região Administrativa Especial de Macau*.

10. Caução definitiva: para garantir o cumprimento do contrato, a sociedade adjudicatária deve prestar à entidade adjudicante 4% (quatro por cento) do preço total da adjudicação dos «Serviços de Análise da Qualidade da Água» como caução definitiva.

11. Preço base: não há.

12. Condições de admissão:

12.1 Só podem participar no concurso as sociedades registadas na Conservatória do Registo Comercial e Bens Móveis da *Região Administrativa Especial de Macau*, que tenham exercido as actividades relacionadas com os serviços de análise da qualidade da água. Também se aceita a participação dos concorrentes no concurso sob a forma de consórcio.

12.2 Se o concorrente for um membro do consórcio é necessário haver um membro que esteja registado na Conservatória do Registo Comercial e Bens Móveis da RAEM e exercido as actividades relacionadas com os serviços de análise da qualidade da água e, ainda, que possua, no mínimo, 50% de quota no consórcio.

13. Local, data e hora para entrega das propostas:

Local: DSPA, Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau;

Dia e hora limite: dia 26 de Fevereiro de 2018, segunda-feira, pelas 17,00 horas.

14. Local, data e hora do acto público de abertura das propostas:

Local: DSPA, Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, Macau;

Data e hora: dia 27 de Fevereiro de 2018, terça-feira, pelas 10,00 horas.

Nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura das propostas, para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Local e hora para consulta do processo do concurso e preço para obtenção de cópia:

Local: DSPA, Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau;

Hora: horário de expediente;

價格：\$200.00（澳門元貳佰圓正）。

16. 評審標準及其所佔之比重：

——評審共分三個部份

- 第一部份——檢測方法與檢出限之評審佔15%；
- 第二部份——檢測能力與附加服務支援之評審佔35%；
- 第三部份——投標價格之評審佔50%；

投標人之總得分=檢測方法與檢出限之評分+檢測能力與附加服務支援之評分+投標價格之評分。

17. 投標書及其組成文件須以澳門特別行政區之任一正式語文或以英文編製。

18. 附加的說明文件：由二零一八年一月十日至截標日止，投標人可前往澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓環境保護局，以了解有否附加之說明文件。

二零一八年一月二日於環境保護局

局長 譚偉文

（是項刊登費用為 \$4,245.00）

通告

茲公佈，在為填補環境保護局編制內法律範疇高級技術員職階第一職階二等高級技術員兩個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年一月二十七日下午二時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為濠江中學附屬小學（地址：澳門亞豐素雅布基街25-27號）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年一月十日張貼於澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓的環境保護局接待處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時

Preço: \$200,00 (duzentas patacas).

16. Critérios de avaliação e ponderação das propostas:

— A avaliação de propostas é dividida em três partes:

- 1.ª parte — Avaliação dos métodos de pesquisa e do limite de detecção: (15%);
- 2.ª parte — Avaliação da capacidade de análise e do apoio de serviços adicionais: (35%);
- 3.ª parte — Avaliação do preço da proposta: (50%).

Pontuação total da proposta do concorrente = pontuação da avaliação dos métodos de pesquisa e do limite de detecção + pontuação da avaliação da capacidade de análise e do apoio de serviços adicionais + pontuação da avaliação do preço da proposta.

17. A proposta e os documentos que a instruem devem ser redigidos numa das línguas oficiais da *Região Administrativa Especial de Macau* ou em inglês.

18. Junção de esclarecimentos: os concorrentes poderão comparecer na DSPA, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau, a partir de 10 de Janeiro de 2018 e até à data limite de entrega das propostas, para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 2 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 4 245,00)

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 27 de Janeiro de 2018, às 14,30 horas, na Escola Hou Kong (Primário) (Endereço: Rua Afonso de Albuquerque, n.ºs 25-27, Macau).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 10 de Janeiro de 2018, no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sito na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32 a

四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dspa.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年一月四日於環境保護局

局長 譚偉文

（是項刊登費用為 \$1,537.00）

36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos destes Serviços — <http://www.dspa.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 537,00)

能源業發展辦公室

通告

茲公佈，在為填補能源業發展辦公室以行政任用合同任用的資訊範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本辦定於二零一八年一月二十七日上午九時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時。考試地點如下：

澳門新口岸冼星海大馬路教業中學（中學部）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門新口岸宋玉生廣場398號中航大廈7樓能源業發展辦公室接待處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本辦網頁（<http://www.gdse.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年一月五日於能源業發展辦公室

主任 許志樑

（是項刊登費用為 \$1,674.00）

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais, a realizar pelo Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Gabinete, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 27 de Janeiro de 2018, às 9,30 horas, com duração de três horas, no seguinte local:

Escola Secundária Kao Yip (Secundário), sita na Avenida Xian Xing Hai, s/n, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, encontra-se afixada no balcão de atendimento do Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 398, Edifício CNAC, 7.º andar, Macau. Podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica do GDSE — <http://www.gdse.gov.mo/> e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, aos 5 de Janeiro de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Hoi Chi Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 674,00)

運輸基建辦公室

GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS
DE TRANSPORTES

公告

Anúncio

茲公佈，在為填補運輸基建辦公室以行政任用合同任用的雜役範疇勤雜人員職程第一職階勤雜人員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階勤雜人員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將運輸基建辦公室職務能力評估程序的投考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本辦公室網頁（<http://www.git.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一八年一月四日於運輸基建辦公室

辦公室主任 何蔣祺

（是項刊登費用為 \$1,331.00）

通告

茲公佈，在為填補運輸基建辦公室以行政任用合同任用的土木工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本辦定於二零一八年一月二十八日上午十時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時，考試地點為聖公會（澳門）蔡高中學。

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, Edf. Banco Luso Internacional, n.ºs 1-3, 26.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Gabinete (<http://www.git.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Gabinete, na categoria de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Ho Cheong Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 331,00)

Avisos

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Gabinete, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia civil, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de três horas e será realizada no dia 28 de Janeiro de 2018, às 10,00 horas, na Associação de Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau).

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年一月十日起張貼於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本辦網頁（<http://www.git.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年一月四日於運輸基建辦公室

辦公室主任 何蔣祺

（是項刊登費用為 \$1,566.00）

茲公佈，在為填補運輸基建辦公室以行政任用合同任用的機電工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本辦定於二零一八年一月二十八日下午三時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時，考試地點為聖公會（澳門）蔡高中學。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年一月十日起張貼於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本辦網頁（<http://www.git.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年一月四日於運輸基建辦公室

辦公室主任 何蔣祺

（是項刊登費用為 \$1,429.00）

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 10 de Janeiro de 2018, no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 26.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica deste Gabinete — <http://www.git.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Ho Cheong Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, do concurso de gestão unificada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Gabinete, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia electromecânica, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 28 de Janeiro de 2018, às 15,00 horas, na Associação de Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 10 de Janeiro de 2018, no Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 26.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica deste Gabinete — <http://www.git.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 4 de Janeiro de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Ho Cheong Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

交通事務局

公告

茲公佈，在為填補交通事務局以行政任用合同任用的以下職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將交通事務局專業能力評估程序的投考人確定名單張貼於澳門馬交石炮台馬路33號地下服務專區告示版（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsat.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

- 一、第一職階二等高級技術員（陸路交通規劃範疇）兩缺；
- 二、第一職階二等高級技術員（土木工程範疇）一缺；
- 三、第一職階二等高級技術員（電子信息工程範疇）一缺；
- 四、第一職階二等高級技術員（陸路運輸管理範疇）兩缺；
- 五、第一職階二等高級技術員（公共行政管理範疇）一缺；
- 六、第一職階二等高級技術員（社會傳播範疇）三缺；
- 七、第一職階二等高級技術員（資訊範疇）一缺；
- 八、第一職階二等高級技術員（汽車工程範疇）一缺；
- 九、第一職階二等高級技術員（公共財政管理範疇）一缺；
- 十、第一職階二等高級技術員（法律範疇）兩缺。

二零一七年十二月二十九日於交通事務局

代局長 賈靖龍

（是項刊登費用為 \$2,140.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DE TRÁFEGO

Anúncios

Torna-se pública, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», a afixação no quadro de anúncios da área de atendimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau (patente para consulta: segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e nos sítios da *internet* da DSAT (<http://www.dsat.gov.mo>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>), a lista definitiva dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais da DSAT, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, e das mesmas áreas que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, na DSAT, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017:

1. Dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de planeamento de tráfego terrestre;
2. Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia civil;
3. Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia electrónica;
4. Dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão de transportes terrestres;
5. Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão e administração pública;
6. Três lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação social;
7. Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática;
8. Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia automóvel;
9. Um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão financeira pública;
10. Dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área jurídica.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 29 de Dezembro de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Luis Correia Gageiro*.

（Custo desta publicação \$ 2 140,00）

何賢公園停車場、馬六甲街停車場、望善樓停車場、望賢樓停車場、永寧街停車場及河邊新街停車場之管理及經營的公開招標

1. 判給實體：澳門特別行政區行政長官。
2. 進行招標程序的實體：交通事務局。
3. 招標名稱：何賢公園停車場、馬六甲街停車場、望善樓停車場、望賢樓停車場、永寧街停車場及河邊新街停車場之管理及經營。
4. 標的：為何賢公園停車場、馬六甲街停車場、望善樓停車場、望賢樓停車場、永寧街停車場及河邊新街停車場提供管理及經營服務。
5. 提供服務的地點：何賢公園停車場、馬六甲街停車場、望善樓停車場、望賢樓停車場、永寧街停車場及河邊新街停車場。
6. 提供服務期限：6（六）年。
7. 投標書的有效期：投標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可根據招標方案的規定延期。
8. 臨時擔保：\$1,000,000.00（澳門元壹佰萬圓正），以現金存款、銀行擔保或保險擔保方式提供予澳門特別行政區。
9. 確定擔保：為擔保合同之履行，獲判給者須提供 \$8,000,000.00（澳門元捌佰萬圓正）作為確定擔保，以現金存款、銀行擔保或保險擔保方式提供予澳門特別行政區。
10. 投標者的資格：
 - 1) 在澳門特別行政區從事管理及經營停車場業務的自然人商業企業主；
 - 2) 在澳門特別行政區成立，從事上項所述業務的公司；
 - 3) 不接納投標者以合作經營合同形式參與競投。
11. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局公共關係處。

Concurso público para a gestão e exploração do Auto-Silo do Jardim Comendador Ho Yin, do Auto-Silo da Rua de Malaca, do Auto-Silo do Edifício Mong Sin, do Auto-Silo do Edifício Mong In, do Auto-Silo da Rua da Tranquilidade e do Auto-Silo da Rua do Almirante Sérgio

1. Entidade adjudicante: Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau.
2. Entidade que realiza o processo do concurso: Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego.
3. Denominação do concurso público: gestão e exploração do Auto-Silo do Jardim Comendador Ho Yin, do Auto-Silo da Rua de Malaca, do Auto-Silo do Edifício Mong Sin, do Auto-Silo do Edifício Mong In, do Auto-Silo da Rua da Tranquilidade e do Auto-Silo da Rua do Almirante Sérgio.
4. Objecto: prestação de serviços de gestão e exploração do Auto-Silo do Jardim Comendador Ho Yin, do Auto-Silo da Rua de Malaca, do Auto-Silo do Edifício Mong Sin, do Auto-Silo do Edifício Mong In, do Auto-Silo da Rua da Tranquilidade e do Auto-Silo da Rua do Almirante Sérgio.
5. Locais de prestação de serviços: Auto-Silo do Jardim Comendador Ho Yin, do Auto-Silo da Rua de Malaca, do Auto-Silo do Edifício Mong Sin, do Auto-Silo do Edifício Mong In, do Auto-Silo da Rua da Tranquilidade e do Auto-Silo da Rua do Almirante Sérgio.
6. Prazo da prestação de serviços: 6 (seis) anos.
7. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 (noventa) dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
8. Caução provisória: \$1 000 000,00 (um milhão de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução em nome da Região Administrativa Especial de Macau.
9. Caução definitiva: para garantir o cumprimento do contrato, o adjudicatário deve prestar uma caução definitiva, no valor de \$8 000 000,00 (oito milhões de patacas) mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução em nome da Região Administrativa Especial de Macau.
10. Qualificação dos concorrentes:
 - 1) Empresários comerciais, pessoas singulares, que exercem na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), a actividade de gestão e exploração de parques de estacionamento;
 - 2) Sociedades comerciais, constituídas na RAEM, que tenham por objecto social o exercício da actividade referida na alínea anterior;
 - 3) Não é admitida a participação do concorrente mediante a forma de contrato de consórcio.
11. Local, dia e hora para entrega das propostas:

Local: Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (DSAT), sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau.

截止日期及時間：二零一八年二月八日（星期四）下午五時。

12. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門馬交石炮台馬路33號，交通事務局五樓會議室；

日期及時間：二零一八年二月九日（星期五）上午九時三十分。

（根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條所預見的效力，投標者或其合法代表應出席開標儀式，以便對其所提交的投標書可能出現之疑問予以澄清。）

13. 查閱案卷及取得案卷經副本之地點、時間及價格：

查閱案卷地點：澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局公共關係處。

取得案卷副本地點：澳門南灣大馬路762-804號中華廣場3字樓或澳門馬交石炮台馬路33號地下交通事務局服務專區。

時間：自招標公告在《澳門特別行政區公報》刊登當日起至公開開標的日期及時刻止的辦公時間內。

價格：每份為\$500.00（澳門元伍佰圓正）。

14. 評標標準：

14.1 根據第335/2015號行政長官批示核准的《何賢公園停車場之使用及經營規章》、第336/2015號行政長官批示核准的《馬六甲街停車場之使用及經營規章》、第67/2016號行政長官批示核准的《望善樓停車場之使用及經營規章》、第63/2016號行政長官批示核准的《望賢樓停車場之使用及經營規章》、第64/2016號行政長官批示核准的《永寧街停車場之使用及經營規章》和第11/2016號行政長官批示核准的《河邊新街停車場之使用及經營規章》的停車場收費，所建議的基準回報金的金額（佔30%）；

14.2 投標者承諾履行停車場管理及經營的計劃（佔12%）：

a) 工作人員配置的計劃（佔3%）；

b) 對於承投規則要求的停車場管理經營、保安和清潔服務的額外計劃（佔2%）；

c) 對於承投規則要求的建築物、設施、設備及系統（現有的）等的保養和維修服務的額外計劃（佔3%）；

Dia e hora limite: dia 8 de Fevereiro de 2018, quinta-feira, às 17,00 horas.

12. Local, dia e hora do acto público:

Local: sala de reuniões da DSAT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 5.º andar, Macau.

Dia e hora: dia 9 de Fevereiro de 2018, sexta-feira, às 9,30 horas.

(Os concorrentes ou seus representantes, em virtude de esclarecimentos a prestar relativamente às dúvidas eventualmente surgidas sobre os documentos das propostas por eles submetidos, devem comparecer ao acto público de abertura das propostas, nos termos e para efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M).

13. Local e horário para o exame do processo do concurso e aquisição da sua cópia autenticada:

Local para exame do processo: Divisão de Relações Públicas da DSAT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau.

Local para aquisição da cópia autenticada do processo: na Área de Atendimento da DSAT, sita na Avenida da Praia Grande, n.os 762-804, Edifício China Plaza, 3.º andar, ou na Estrada de D. Maria II, n.º 33, rés-do-chão.

Horário: desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* até à data e hora do acto público das propostas.

Preço: \$500,00 (quinhentas patacas), por exemplar.

14. Critério de apreciação de propostas:

14.1 Em conformidade com o Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo do Jardim Comendador Ho Yin, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 335/2015, o Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo da Rua de Malaca, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 336/2015, o Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo do Edifício Mong Sin, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 67/2016, o Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo do Edifício Mong In, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 63/2016, o Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo da Rua da Tranquilidade, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 64/2016, e o Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo da Rua do Almirante Sérgio, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 11/2016, o valor de contrapartida de referência proposto: (30%);

14.2 Compromisso, assumido pelo concorrente, de cumprimento do programa de gestão e exploração do parque de estacionamento: (12%):

a) Plano de afectação de trabalhadores: (3%);

b) Plano adicional de prestação de serviços de gestão e exploração, segurança e limpeza do auto-silo exigido pelo caderno de encargos: (2%);

c) Plano adicional de prestação de serviços de conservação e reparação de construção, instalações, equipamentos e sistemas (existentes) exigido pelo caderno de encargos: (3%);

d) 對停車場現有基本設備及設施的評估及改善計劃 (佔 4%)。

14.3 投標者就改善停車場運作和服務的設備及設施 (硬件方面) 之供應及安裝投資計劃 (佔 50%) :

14.3.1 何賢公園停車場 (佔 9.5%) :

a) 停車場泊車誘導系統 (佔 2.5%) ;

b) 殘疾人士車位餘額顯示及電動車充電泊車位餘額顯示系統 (佔 0.5%) ;

c) 具備中央監察功能的閉路電視系統並新增不少於 50 支攝像機 (佔 1%) ;

d) 每年全面粉刷及翻新停車場內環境 (佔 3%) ;

e) 更換潔具 (佔 0.5%) ;

f) 更換出路指示燈及應急燈 (佔 0.5%) ;

g) 分層、分區顏色 (佔 0.5%) ;

h) 每年翻新龍門架 (佔 0.5%) ;

i) 其他 (佔 0.5%) 。

14.3.2 馬六甲街停車場 (佔 8.5%) :

a) 輕型汽車註冊編號識別系統 (佔 0.5%) ;

b) 具備中央監察功能的閉路電視系統並新增不少於 50 支攝像機 (佔 1%) ;

c) 每年全面粉刷及翻新停車場內環境 (佔 3%) ;

d) 電子收費系統 (佔 0.5%) ;

e) 更換出路指示燈及應急燈 (佔 0.5%) ;

f) 殘疾人士車位餘額顯示及電動車充電泊車位餘額顯示系統 (佔 0.5%) ;

g) 環保節能 LED 燈具 (佔 0.5%) ;

h) 供應及安裝防水閘設施 (佔 0.5%) ;

i) 分層、分區顏色 (佔 0.5%) ;

j) 每年翻新龍門架 (佔 0.5%) ;

k) 其他 (佔 0.5%) 。

14.3.3 望善樓停車場 (佔 12.5%) :

a) 停車場泊車誘導系統 (佔 1.5%) ;

d) Plano de avaliação e melhoria da qualidade da gestão e dos serviços do auto-silo: (4%).

14.3 Plano de investimentos do fornecimento e instalação de equipamentos e diversos sistemas e melhoramento das instalações que vise aperfeiçoar o funcionamento e a prestação de serviços dos auto-silos (*hardware*): (50%):

14.3.1 Auto-Silo do Jardim Comendador Ho Yin (9,5%):

a) Sistema de orientação de estacionamento: (2,5%);

b) Sistema informativo de lugares disponíveis para deficientes e de lugares equipados com postos de carregamento: (0,5%);

c) Sistema de circuito fechado de televisão com função de vigilância central e adicionar no mínimo 50 câmeras: (1%);

d) Caução geral e renovação do interior do auto-silo por ano: (3%);

e) Substituição de louças sanitárias: (0,5%);

f) Substituição de luz indicadora de saída de emergência: (0,5%);

g) Distinção entre pisos e zonas por cores: (0,5%);

h) Renovação do pórtico por ano: (0,5%);

i) Outros: (0,5%).

14.3.2 Auto-Silo da Rua de Malaca (8,5%):

a) Sistema de identificação de chapas de matrículas de automóveis ligeiros: (0,5%);

b) Sistema de circuito fechado de televisão com função de vigilância central e adicionar no mínimo 50 câmeras: (1%);

c) Caução geral e renovação do interior do auto-silo por ano: (3%);

d) Sistema de pagamento electrónico: (0,5%);

e) Substituição de luz indicadora de saída de emergência: (0,5%);

f) Sistema informativo de lugares disponíveis para deficientes e de lugares equipados com postos de carregamento: (0,5%);

g) Iluminação LED energeticamente eficiente: (0,5%);

h) Fornecimento e instalação de comporta contra água: (0,5%);

i) Distinção entre pisos e zonas por cores: (0,5%);

j) Renovação do pórtico por ano: (0,5%);

k) Outros: (0,5%).

14.3.3 Auto-Silo do Edifício Mong Sin (12,5%):

a) Sistema de orientação de estacionamento: (1,5%);

b) 殘疾人士車位餘額顯示及電動車充電泊車位餘額顯示系統 (佔0.5%) ;

c) 具備中央監察功能的閉路電視系統並新增不少於30支攝像機 (佔0.5%) ;

d) 每年全面粉刷及翻新停車場內環境 (佔2.5%) ;

e) 環保節能LED燈具 (佔0.5%) ;

f) 更換出路指示燈及應急燈 (佔0.5%) ;

g) 全場檢查及維修現有的通風排煙系統 (佔2%) ;

h) 全場檢查及維修現有的後備發電機系統 (佔1%) ;

i) 全場檢查及維修現有的消防及一氧化碳系統 (佔1.5%) ;

j) 更換潔具 (佔0.5%) ;

k) 更換防火門 (佔0.5%) ;

l) 分層、分區顏色 (佔0.5%) ;

m) 其他 (佔0.5%) 。

14.3.4 望賢樓停車場 (佔6.5%)

a) 輕型汽車註冊編號識別系統 (佔0.5%) ;

b) 停車場門閘及收費系統 (連電子收費系統) (佔1%) ;

c) 殘疾人士車位餘額顯示及電動車充電泊車位餘額顯示系統 (佔0.5%) ;

d) 具備中央監察功能的閉路電視系統並新增不少於30支攝像機 (佔0.9%) ;

e) 每年全面粉刷及翻新停車場內環境 (佔1.5%) ;

f) 更換潔具 (佔0.3%) ;

g) 更換出路指示燈及應急燈 (佔0.5%) ;

h) 分層、分區顏色 (佔0.3%) ;

i) 環保節能LED燈具 (佔0.5%) ;

j) 其他 (佔0.5%) 。

14.3.5 永寧街停車場 (佔5.5%)

a) 具備中央監察功能的閉路電視系統並新增不少於16支攝像機 (佔0.5%) ;

b) 每年全面粉刷及翻新停車場內環境 (佔1.5%) ;

b) Sistema informativo de lugares disponíveis para deficientes e de lugares equipados com postos de carregamento: (0,5%);

c) Sistema de circuito fechado de televisão com função de vigilância central e adicionar no mínimo 30 câmeras: (0,5%);

d) Caução geral e renovação do interior do auto-silo por ano: (2,5%);

e) Iluminação LED energeticamente eficiente: (0,5%);

f) Substituição de luz indicadora de saída de emergência: (0,5%);

g) Inspeção abrangente e manutenção do sistema de ventilação e exaustor de fumo: (2%);

h) Inspeção abrangente e manutenção do sistema de gerador eléctrico de reserva: (1%);

i) Inspeções abrangentes e manutenção dos sistema de combate a incêndios e sistema de detecção de monóxido de carbono: (1,5%);

j) Substituição de louças sanitárias: (0,5%);

k) Substituição de portão corta-fogo: (0,5%);

l) Distinção entre pisos e zonas por cores: (0,5%);

m) Outros: (0,5%).

14.3.4 Auto-Silo do Edifício Mong In (6,5%):

a) Sistema de identificação de chapas de matrículas de automóveis ligeiros: (0,5%);

b) Sistema de controlo de acessos e cobrança de tarifas (com sistema de pagamento electrónico): (1%);

c) Sistema informativo de lugares disponíveis para deficientes e de lugares equipados com postos de carregamento: (0,5%);

d) Sistema de circuito fechado de televisão com função de vigilância central e adicionar no mínimo 30 câmeras: (0,9%);

e) Caução geral e renovação do interior do auto-silo por ano: (1,5%);

f) Substituição de louças sanitárias: (0,3%);

g) Substituição de luz indicadora de saída de emergência: (0,5%);

h) Distinção entre pisos e zonas por cores: (0,3%);

i) Iluminação LED energeticamente eficiente: (0,5%);

j) Outros: (0,5%).

14.3.5 Auto-Silo da Rua da Tranquilidade (5,5%):

a) Sistema de circuito fechado de televisão com função de vigilância central e adicionar no mínimo 16 câmeras: (0,5%);

b) Caução geral e renovação do interior do auto-silo: (1,5%);

c) 全場檢查及維修現有的通風排煙系統 (佔1%) ;

d) 環保節能LED燈具 (佔0.5%) ;

e) 更換出路指示燈及應急燈 (佔0.5%) ;

f) 分層、分區顏色 (佔0.5%) ;

g) 供應及安裝防水閘設施 (佔0.5%) ;

h) 其他 (佔0.5%) 。

14.3.6 河邊新街停車場 (佔7.5%)

a) 輕型汽車註冊編號識別系統 (佔0.5%) ;

b) 殘疾人士車位餘額顯示及電動車充電泊車位餘額顯示系統 (佔0.5%) ;

c) 具備中央監察功能的閉路電視系統並新增不少於30支攝像機 (佔0.5%) ;

d) 每年全面粉刷及翻新停車場內環境 (佔2.5%) ;

e) 環保節能LED燈具 (佔0.5%) ;

f) 更換出路指示燈及應急燈 (佔0.5%) ;

g) 分層、分區顏色 (佔0.5%) ;

h) 全面更換2部升降機 (佔1.5%) ;

i) 其他 (佔0.5%) 。

14.3.7 倘投標者欠缺提交第14.3.1項a) 至h)、第14.3.2項a) 至j)、第14.3.3項a) 至l)、第14.3.4項a) 至i)、第14.3.5項a) 至g) 及第14.3.6項a) 至h) 內所指其中一項或多項的投資計劃說明文件, 則本款所指的整個評分項目將作0 (零) 分計算。

14.4 投標者在停車場管理及經營之經驗 (以澳門停車場經驗為主要考慮) (佔8%) 。

15. 附加的說明文件:

由刊登作澄清及補充說明文件的公告之日起至公開開標之日期及時刻止, 投標者可前往澳門馬交石炮台馬路33號六樓交通事務局公共關係處, 了解有否上述附加說明文件。

二零一八年一月二日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$10,605.00)

c) Inspeção abrangente e manutenção do sistema de ventilação e exaustor de fumo: (1%);

d) Iluminação LED energeticamente eficiente: (0,5%);

e) Substituição de luz indicadora de saída de emergência: (0,5%);

f) Distinção entre pisos e zonas por cores: (0,5%);

g) Fornecimento e instalação de comporta contra água: (0,5%);

h) Outros: (0,5%).

14.3.6 Auto-Silo da Rua do Almirante Sérgio (7,5%):

a) Sistema de identificação de chapas de matrículas de automóveis ligeiros: (0,5%);

b) Sistema informativo de lugares disponíveis para deficientes e de lugares equipados com postos de carregamento: (0,5%);

c) Sistema de circuito fechado de televisão com função de vigilância central e adicionar no mínimo 30 câmeras: (0,5%);

d) Caução geral e renovação do interior do auto-silo: (2,5%);

e) Iluminação LED energeticamente eficiente: (0,5%);

f) Substituição de luz indicadora de saída de emergência: (0,5%);

g) Distinção entre pisos e zonas por cores: (0,5%);

h) Substituições de 2 elevadores: (1,5%);

i) Outros: (0,5%).

14.3.7 Em caso de falta de entrega por parte do concorrente de um ou vários documentos descritivos a que se referem as subalíneas a) a h) da alínea 14.3.1, subalíneas a) a j) da alínea 14.3.2, subalíneas a) a l) da alínea 14.3.3, subalíneas a) a i) da alínea 14.3.4, subalíneas a) a g) da alínea 14.3.5 e subalíneas a) a h) da alínea 14.3.6, a pontuação a atribuir para este critério será 0 (zero).

14.4 Experiência do concorrente no âmbito da gestão e exploração de auto-silos (principalmente a experiência referente a auto-silos de Macau): (8%).

15. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes podem comparecer na Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau, desde a data da publicação do presente anúncio até à data do acto público, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 2 de Janeiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 10 605,00)